

## 檢視美國歷史教科書之爭議

紀舜傑

淡江大學未來學研究所助理教授

### 摘要

美國歷史教科書的爭議不是經常發生在新的歷史事證的發現，較多是在意識型態和不同價值之間的拉拒下而產生。本文的研究對象為美國的中小學（K-12）的歷史教科書爭議，藉由歷史回顧與既有研究文獻，整理分析美國歷史教科書之爭議點何在，並檢視其背後代表的美國發展的南北差異問題。本文發現美國南北兩方不同的史觀，雙方雖然各有堅持，但是在教科書上的共識上大致協調，這是教科書商現實的考量。偶有少數州會在教科書上出現較極端的說法，但是整體的制衡力量仍是實質且有效。除了內戰的辯論外，英雄化問題、種族、宗教、與階級的紛爭也是歷史教科書的爭議所在。整體而言，這些爭議是意識型態、區域差異、州權爭取、聯邦體制，商業利益的各種交錯影響的產物。

**關鍵詞：**美國內戰、南北差異、州權、教科書商業利益

## 壹、前言

教科書是每個國家最重要的出版品中的一種，關係著學生的知識、心性、品德、與公民意識的養成，是每個人社會化歷程中的主要來源之一。教科書會隨著社會的變遷，國家發展的途徑而於予調整，經常反應當代社會的主流文化和價值觀念。教科書也會成為國家內部不同意識型態或是政權的戰場，是政權統治合理化的思想教育題材，也是當權者對過往歷史的詮釋權力。根據藍順德（2010）所提，教科書的意識型態可能含括政治、性別、族群（種族）、宗教、社會階級（社會階層）、或地區。

歷史教科書是國家思想教育的一環，涉及國家價值和共同記憶的傳播，是想像共同體的塑造的重要工具。而歷史教科書的內容與學術研究的歷史之間的歧異，經常是各國歷史教科書制定和撰寫的紛爭所在。歷史涉及事實與評價兩個不同層面，是不同的歷史研究內容。德國歷史學家蘭克（Leopold von Ranke, 1795-1886），是西方近代歷史學的重要開創者，被譽為「近代史學之父」。他主張歷史研究即在蒐集各種歷史文件資料之後，客觀忠實地呈現歷史的原貌，這種蘭克學派追求歷史上客觀的事實，表示歷史家不應有主觀的判斷，而是讓歷史資料說話。這成了近代「科學史學」（scientific history）的主要學派主張，史學家傅斯年、陳寅恪等都受到的重大影響，因此中央研究院成立了歷史語言研究所（余英時，1976）。

歷史並非不能翻案，科學的歷史強調歷史論述在發現新的歷史資料後會有所改變，另一方面歷史修正主義（historical revisionism）的觀點則是以新的史料質疑或查證既有的史觀，因為有新知識或社會價值觀改變（尤以民族觀的變化為甚），對既有史實作出重新解釋是指對歷史事實作重新考證。歷史人物經常有文學評價、民間評價、與歷史評價的差異（易中天，2012）。例如三國時期的曹操，一般人總認為他是奸雄，此民間評價主要來自三國演義，被描寫成謀權篡位的奸臣。然而，魯迅認為曹操實際是一個有本事的人，至少是一個英雄。又例如秦始皇的歷史評價，總是強調其焚書坑儒、大量壓榨人民等暴政。但是黃仁宇（1993）以大歷史觀點，肯定秦始皇奠定大一統的立場，車同軌書同文更是中國統一的基石，另外

長城的興建與兵馬俑更象徵其動員和計畫能力。

然而，歷史教科書的爭議不是經常發生在新的歷史事證的發現，較多是在意識型態和不同價值之間的拉拒下而產生。本文的研究對象為美國的中小學（K-12）的歷史教科書爭議，藉由歷史回顧與既有研究文獻，整理分析美國歷史教科書之爭議點何在，並檢視其背後代表的美國發展的南北差異問題。

## 貳、美國教科書之制定

美國教育在憲政的劃分是各州政府的責任，教育權並不在聯邦政府。教育主要是州政府、地方政府和老百姓的事務。因此，聯邦政府無權干預中小學教科書的內容、編排、審定和發行。在各州的自主權限下，教科書制度分成以州為單位的「州採用制」（state adoption）和以地方學區為單位的「地方採用制」（district selection）兩種方式。州採用制乃由各州組成教科書採用委員會（名稱大同小異），負責教科書之審查與篩選，提出全州之教科書核定書單。之後各地方學區亦組成教科書委員會，從州的教科書核定書單中自己學區之教科書版本（陳明印，2004；黃政傑，張嘉育，2007）。

而地方採用者則是由地方學區組成教科書委員會，直接負責教科書之審查與篩選，決定選用的教科書。兩種制度的教科書委員會，其成員與地方行政官員和民意代表一樣，都是由人民通過普選產生的，選舉日期並不一定與地方選舉同時舉行。教科書委員會採用普選制好處在於擴大公民參與，防止集權操控。但是可能讓非教育專業或各學科專業人士，以自身之意識型態或立場決定教科書之選用。另一方面，兩種制度以經濟負擔的觀點來看，州採用制採購數量較龐大可減輕購書成本，而且較能展現全州的特點和共同觀點。地方採用制雖然購書成本可能較高，但是可能較能更貼近學校教師教學和學生學習之場域，亦較能貼近地方社區之特色。全美有 20 個州採用州採用制，包括最大市場佔有率的加州和德州都是使用此制度。

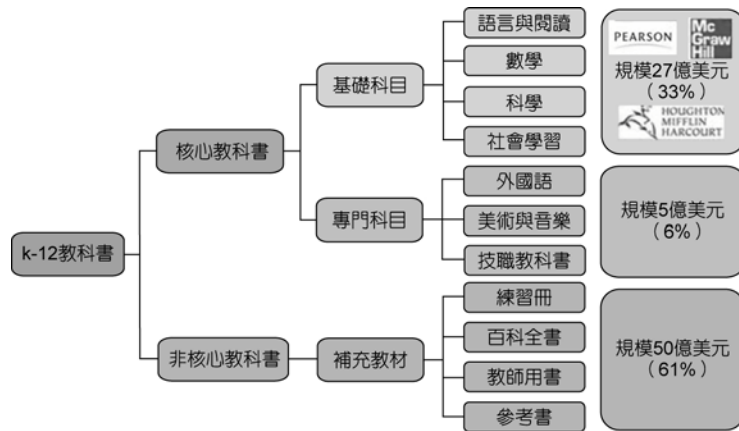
值的一提的是，美國聯邦政府對各州之教育權並非全然毫無角色扮演，以歷史教科書為例，美國聯邦政府在 1996 年制定全美歷史教學標準，提出歷史科國家課程標準，必須培養學生歷史思考 (historical thinking) 與歷史瞭解 (historical understanding) 的綜合能力，五項分項歷史能力包括：(1) 具有歷史編年順序與事件先後分期之能力。(chronological thinking)，(2) 理解歷史資料的能力 (historical comprehension)，(3) 分析和解釋歷史的能力 (historical analysis and interpretation)，(4) 研究歷史的能力 (historical research)，(5) 分析歷史問題和歷史決策判斷的能力 (historical issues-analysis and decision-making)。歷史教育必須培養歷史思維的技巧和能力；通過歷史科的學習，學生能評價證據，發展比較能力和分析能力，能解釋歷史記錄，建構合理的歷史性論證，形成歷史觀念，並把它們作為解決現實生活問題的基礎 (National Center for History in the Schools, 1996)。

整體而言，美國教科書為人詬病的問題為，在商業競爭下，各家出版商們花費相當多的資金和時間於市場行銷，以銷售量為首要考量，課本內容的正確性或實用性反而不是最重要的標準。教科書市場不鼓勵冒險、實驗、或是特殊性等出版特點，著重在外觀、使用方便性，教科書內容反而不是首要市場標準 (Sewall & Emberling, 1998)。

而且美國的教科書寫作經常都不是由單一作者完成，一本書的作者名單可能多達 15 到 30 個人。出版公司也經常投下重金，簽約掛名頗具聲望的學者專家，但是這些權威人士並沒有實際參與教科書的撰寫過程。例如 2005 年在美國高中教科書市場的兩本書，由普立茲得獎者、歷史學家 Daniel J. Boorstin 及美國會圖書館館長 Brooks Mather Kelley 掛名的 *A History of the United States*，以及由邁阿密大學歷史系教授 Allan Winkler 所著的 *America: Pathways to the Present*，竟發生在有關國土安全部 (Department Of Homeland Security) 的章節，內容幾乎完全相同。除此，兩書中對頗具爭議的 2000 年總統大選、波斯灣戰爭、阿富汗戰爭等主題都像是同一人所寫。兩書的作者都氣憤地宣示那些雷同的內容都不是他們所寫。而兩本書都是由教科書出版界之龍頭 Pearson Prentice Hall，只表示次錯誤是意外發生。

教科書出版是龐大的商機，中小學教科書為全美第 2 大出版市場。如

圖 1 所示，核心教科書約佔 4 成左右，但是市場競爭卻是由三大出版巨擘所掌握，即 Pearson, McGraw-Hill 與 Houghton Mifflin Harcourt (Digitimes, 2012)。此種缺乏競爭的市場分割，也被指責是美國教科書的關鍵問題之一 (李焰, 2006)。



來源：Digitimes (2012)。

圖 1：美國中小學教科書分類及市占圖

### 參、美國歷史教科書之發展與爭議

美國最早的歷史教科書出現在 1820 年代，當時美國仍是個脆弱的新生國家，因此歷史教育具有形塑民族主義和建構國家認同的任務 (Moreau, 2003)。內戰是個分水嶺，之前的民族形塑內涵是根基于聯邦政體下公民特質，歷史教科書多在敘述介紹美國在戰爭中的英雄與主要的政治人物。內戰前的歷史教科書大多由北方新英格蘭地區出版，推廣的是文化單一性和較具政治內涵的民族主義，主張聯邦的永久性與不可分割，追求工業成長且認為自由勞工優於奴工。1840 年代開始，南方對這種教科書內容有不同意見，認為南方的歷史觀點與北方不盡相同。內戰之後，19 世紀後期，除了軍事事件外，其他社會發展各種面向，如經濟、社會、宗教、與文化的要素也加入。這時期也是專業歷史學家第一次投入歷史教科書的撰寫。

綜觀美國歷史教科書的發展歷程，主要爭議點可歸納為英雄化問題、

內戰原因的爭辯、林肯與黑奴的關係、宗教議題、少數種族的角色、與社會階級的問題等，以下即逐項討論。

## 一、偏頗的英雄化

民族英雄的塑造是民族主義的建構和國家認同的傳播的重要手段。英雄化歷史人物是不同的國家認同之間的競爭和談判，藉著歷史英雄的塑造，形塑共同的歷史記憶，這種形塑經常與專業的歷史研究有所衝突 (Smith, 1999)。

近年來，最有系統性地檢驗美國歷史教科書的是社會學家 James W. Loewen (1995, 2007) 所寫的 *Lies My Teacher Told Me: Everything Your American History Textbook Got Wrong*。Loewen 首先指出美國歷史教科書有不當地英雄化趨向，也對特定歷史人物之歷史地位有所扭曲，例如，被形塑成身體有所缺陷，但仍奮發向上的立志典範海倫凱勒 Helen Keller，美國學生只學到她雖然是失明及失聰，但是克服身體的缺陷，不但學會閱讀和說話，更以超乎常人的毅力完成了哈佛大學拉德克利夫學院的學業並於 1904 年畢業，成為有史以來第一個獲得文學學士學位的盲聾人。但事實上凱勒是個激進的社會主義者，歌頌俄國的共產革命，致力於工會權益的提升，也大聲疾呼婦女投票權。曾經因為她左傾的意識型態受到報紙輿論的撻伐，指責她立場的錯誤是來自她身體的缺陷所致。她同時也是美國有色人種協進會 (NAACP) 的堅定支持者，是當初白人主流社會眼中的異端。這些歷史事實都被歷史教科書忽視，只是將凱勒用為克服身體殘缺的英雄典範。

另一個在歷史教科書中，被錯誤英雄化的歷史人物是美國總統威爾遜 Woodrow Wilson，教科書中威爾遜任內，美國被迫加入第一次世界大戰，並於戰後在國內和國際上積極宣導建立國際聯盟 (League of Nations)，大力宣揚民族自決的理念，推動進步主義，開創婦女選舉權，是美國第一次大戰期間和戰後的傑出領袖。但是歷史教科書中沒有提到，威爾遜是支持美國黑白種族隔離政策，在國際事務上，他出兵干涉拉丁美洲事務。威爾遜是南方人，曾任普林斯頓大學校長，該校是當時唯一拒絕接納黑人的北方主要大學。他更公開宣揚白人優越論。在國際事務上，1914 年出兵墨

西哥，1915 年出兵海地，1916 年出兵多明尼加共和國，1916 年再次出兵墨西哥，1917 年出兵古巴，1918 年出兵巴拿馬。更以武力壓迫決定尼加拉瓜的總統人選，迫使其簽訂親美條約。

至於哥倫布的歷史地位也是有所爭議，Loewen 認為歷史教科書刻意淡化先前探險家的重要性。事實上，哥倫布絕不是第一個發現美洲大陸的人，只是在 1492 年之前，其他各大洲就有人多次到達美洲。從某種意義上說，哥倫布的發現並不是第一次，而是他的發現之後歐洲的回應方式具有劃時代的意義，即歐洲從此進入美洲。哥倫布的發現者地位，是美國以歐洲為中心的歷史觀點而確立，此觀點漠視其他洲的航海發現，主張乃因為歐洲人的發現和接觸，美洲才得以進入世界歷史中。此外哥倫布的英雄化，也因為義大利裔的移民的推崇與堅持而鞏固，教科書也忽視後續開發美洲與印地安原著民族之間的血腥殺掠。

偏頗的英雄化人物除了 Loewen 書中上述幾位之外，美國第一任總統的華盛頓在教科書中歷史定位也有問題。Hutchins (2011) 以德州的教科書為研究對象，發現關於華盛頓的英雄形象爭議中，最棘手的事他擁有黑奴的事實，1980 年代德州教科書都沒有提到華盛頓蓄奴的事，但是多元文化主義者在 1990 年代後，加入教科書的審定，他們認為應該忠實呈現華盛頓擁有黑奴的事實。反對者認為華盛頓擁有黑奴是時代的產物，他是個農場主人，所以擁有黑奴是很自然的事 (Jordan & Bennett, 1997: 155)。保守主義者認為描述華盛頓是蓄奴者會傷害學童心中的偉人形象，混淆學童的愛國主義，也會挑動敏感的種族關係。結果在 1997 年，四本教科書中，有兩本提到此事，且提到制憲會議的代表中，超過有四分之一的人都擁有黑奴。更有甚者，為了兼顧歷史事實與愛國主義的考量，有教科書謊稱華盛頓雖然擁有黑奴，但是後來解放他們，這明顯與事實不符。也有教科書聲稱華盛頓的黑奴是他的妻子的娘家送他的 (Banks, et al., 1997)。到了 2003 年，關於華盛頓擁有黑奴的事都被刪除 (Hutchins, 2011)。

## 二、內戰之爭議

內戰是美國歷史上的一大傷痛，對美國的後續發展影響之大，並不亞

於獨立戰爭。內戰中有超過 625,000 人喪命於此慘烈的戰役，此數目還大過兩次世界大戰美國死亡的人數 (Drehle, 2011)。同時，內戰改變了美國南北的政治勢力劃分，在內戰之前的 16 為總統中，只有 6 個來自北方，內戰之後的 27 個總統中，只有 7 個來自南方 (National Geographic, n.d.)。

至於內戰爆發的原因，一直是美國教科書的爭議熱點。南、北兩方各有所論述。推廣南方史觀最積極的是前南方邦聯國的副總統 Alexander Stephens，表面上他強調歷史教育應該是促進國家團結，但實際上極力主張內戰不是為了維護奴隸制度而戰，是為了為護美國聯邦的基本精神而戰，是為了抵抗州權被聯邦政府侵犯而戰。他甚至不稱這場戰爭是內戰 (civil war)，應該是州際間的戰爭 (The War between the States)。這種史觀有助於南方維持那些歧視黑人法律 (Jim Crow Laws) 的執行，而且減輕南方白人的罪惡感，正當化他們在戰前和戰後的各種種族政策。

此外，南方一個女性團體 United Daughters of the Confederacy 也是南方史觀的捍衛者，從 1894 年成立後便是南方非常重要的社會團體，也是重要的慈善組織，但是具有強烈的排他性，會員限定只有南方統治精英的姊妹、妻子、女兒可以加入。她們的宗旨在表揚南方內戰的英雄事蹟與南方追求的崇高目標，提供南軍退伍軍人及軍人遺孀經濟援助與住屋協助，以及其他地方政府無法提供的公共服務。她們也大量地興建紀念碑以頌揚南軍在內戰中的英勇事蹟與壯烈犧牲。最重要的成就在於，鞏固南方民眾對內戰的基本概念，即南方不是為了保存奴隸制度而戰，為奴隸制而戰的說法，是北方為了污衊、貶低南方打這場戰爭的道德性。

這些內戰原因的爭議延伸至教科書上，首先，我們必須了解美國教科書的制定背後有不同的利益團體角力，19 世紀後期教科書出版已經變成龐大商業利益，大多數的出版商都在北方，為了謀取最大的利潤，他們不願因歷史爭議而喪失南方市場。另一方面，19 世紀後期教科書的選購也發生許多貪污弊端，引起社會的不滿，導致許多州開始採用全州統一標準選定教科書，選定的委員會採用選舉方式產生，因此比較有意見的團體極力介入教科書的選定過程，對於內戰的討論也加入強烈的意識形態。其中最活躍的是內戰退伍軍人團體，北方的是 The Grand Army of the Republic in the



North，南方則是 The United Confederate Veterans in the South。北方團體主張在教科書中應清楚認定內戰是爲了奴隸制度、州權、與分離主義的是非而戰。南方退伍軍人則堅持教科書必須交代南方的邦聯軍爲了崇高目標英勇作戰的事蹟，不可以醜化南方社會，不准歷史教科書中惡意批評戰前、戰爭中、與戰後的南方州。他們不是爲了維護獨特的奴隸制度而戰，而是爲了州的獨立自主權力而戰。

因此，在書商的商業利益考量下，希望教科書能降低內戰的爭議。但是有些書商不理會南方的論點，有些則出版符合南北兩套標準，但是成本加重。有些則是只交代編年史的內容，避開爭議性的評論。到了 1920 年代，爲了讓教科書得以行銷全美國，教科書商找到最大公約數，將內戰定調爲美國融合爲一個更堅強的合眾國的重要事件，南、北方的白人犧牲生命，克服彼此的歧見，達成美國命運與未來的共識。

儘管有上述的公約數，南方的教科書仍較偏向南方堅持的史觀。1940 年代南方教科書的普遍說法是，奴隸主人都是仁慈善意對待黑奴，南方州是爲了州的獨立權力而戰，就像美國獨立戰爭時，13 個殖民地對抗英國的訴求一般，爲了爭取掌管自己事務的民主自由。對 3K 黨<sup>1</sup>的描述是他們主要爲了維護地方的秩序，因爲有些地方政府被無能的昔日的奴隸所把持，3K 黨在這樣的行動中，有時必須使用武力。

1965 年 Alabama 的教科書教導學生，奴隸制是個良好的制度，當時黑奴的情況比不論是黑人或白人自由勞工好，黑奴享受到當時勞工最好的醫療照顧。在南卡羅來納州 80 年代末期的歷史教科書中，將黑人描寫成是天生耐熱，是在烈陽下的好勞力，而且黑人來到美國前的環境相當惡劣，美國是他們較佳的生存環境，雖然是奴隸，但是他們因此學到現代文明，讓他們得以擺脫窮困的環境，也讓他們有機會來到基督教的國度。農場主人給於黑奴適當的生活和醫療照顧，因爲他們健康關係到農場的收穫。黑奴與主人的關係極爲融洽，即使在內戰期間，黑奴對主人的忠心不變

---

<sup>1</sup> 3K 黨 (Ku Klux Klan)，指美國歷史上三個不同時期奉行白人至上主義運動和基督教恐怖主義的民間仇恨團體，也是美國種族主義的代表性組織。

(Oliphant, 1977)。

近年來，主要的爭議則發生在德州與維吉尼亞州。德州是美國教科書最大的市場，有著 470 萬名學童，德州的教學大綱將會影響美國全國的教學方向。2010 年德州教育理事會通過，歷史教科書將降低 Thomas Jefferson 的歷史重要性，因為他支持美國應該政教分離。對於內戰爭議，應該要加入內戰時期南方邦聯總統 Jefferson Davis 的演說辭，以平衡觀點。同時也該讚美「全國步槍協會」(National Rifle Association)，因為他們擁護美國憲法的制定 (PBS, 2010)。

在維吉尼亞州，2010 年發生四年級歷史課本中，宣稱黑人在美國內戰期間曾為南軍作戰，這個錯誤的說法引起軒然大波，批評者認為這種竄改歷史的作法，是南方為了擺脫內戰與奴隸制的關連，以此證明南方為了州權而戰的正當性也獲得黑人的支持 (Sieff, 2012)。

內戰的爭議除了在為何而戰的爭辯外，也反應在對林肯的定位問題。如何解讀林肯與黑奴的關係是歷史爭議的癥結所在，也對照出不同的意識形態。Blight (2008) 指出，只要美國的種族紛爭不停，美國人民對林肯的歷史評價，對內戰的記憶，對黑奴如何獲得自由的爭議就不會停止。普遍而言，林肯的歷史形象

是聯邦的救星，偉大的解放者，平民領袖，也是第一個白手起家的時代人物 (Schwartz & Schuman, 2005)。

至於林肯與解放黑奴的關係，美國南方的教科書寫到，內戰一開始並不是為奴隸制，林肯的首要目的是維護聯邦的完整，到了 1862 年，林肯意識到必須以廢奴為目的才能挽救即將分裂的國家，儘管林肯的幕僚主張以廢奴為名會促成南方的團結，分裂北方。但是林肯堅持只有廢奴，聯邦才能得救，因此在 1863 年元旦發表廢奴宣言，且堅信這是正確的決定；多元文化主義者甚至質疑林肯不是一個種族平等主義者，所以對他的黑奴解放者的形象不服，主張林肯廢奴不是他的初衷，乃是隨著戰事的發展而調整的策略 (Blight, 2008; Berson, et al., 2003)。林肯發表廢奴宣言後，成功地斷絕南方從英國和法國得到援助的機會。南方邦聯總統 Jefferson Davis 稱此宣言是一個歷史罪人最可惡的的歷史紀錄，北方利用此宣言，

徵召黑人投入北方軍，紓解人力短缺的困境。

### 三、宗教、種族、階級之爭議

美國教科書除了內戰的爭議外，也有宗教的爭議。天主教會一直認為美國主流的新教徒信仰，對天主教徒有所誤解，甚至是歧視。內戰後的民族形塑不但是政治上的認同，也在文化上造成單一性，將天主教歸類為外國的勢力，懷疑天主教徒的信仰與愛國心與民主制度的遵奉，主流新教徒也企圖將天主教徒學童轉化成新教徒。因此，天主教學校的教科書必須堅定地反駁新教徒的誤解或是污蔑，但是也必須融入新教徒的主流社會，所以刻意淡化彼此的差異，強調共同點，強化天主教徒在美國歷史上童心對抗外國勢力的貢獻。

教科書爭議的另一個議題在於種族的角色，從 19 世紀後期開始，因為有越來越多的新移民來自南歐、東歐、與亞洲，加上原來的印第安原住民和黑人，種族的多樣性也形成教科書的挑戰。優生學導致的種族主義，相信白人才是美國社會的核心，白人擔憂新移民和有色民族會破壞美國白人文化的純正性。儘管有色人種和少數民族的存在無法被掩蓋，但是教科書在討論誰是美國人時，刻意忽略這些少數民族。新移民能否成為真正的美國人，取決於他們融入主流文化的意願和能力，印第安原著民族則是因為他們種族和文化落後的背景，逐漸凋零。亞裔移民則是若有似無地不被重視。黑人是平等地被隔離（separate but equal），而且是隱形的，在 1960 年代民權運動前幾乎是完全不存在（Garcia & Goebel, 1985）。從重建時期到第二次世界大戰後，黑人完全被排除在主流歷史教科書中，歷史教科書中的男人只有白人中產階級，黑人的形象只有落魄、無用、自我放棄（Turner & Dewar, 1973）。

從 19 世紀後期開始呈現的白人為中心的歷史教育，也導因於當時大多數的專業歷史學家都是英裔的新教徒，他們的史觀過度偏重和歌頌西方歐洲的移民的成就和貢獻，特別是英裔移民（Anglo Saxon Puritans）。他們堅持後期較晚到的移民必須放棄自身的文化背景，而融入央格魯薩克遜的美國文化。這種歷史教育當然引發其他種族的反感，他們認為這是教科

書中的英倫偏見 (pro-British bias)。於是有 1921 和 1923 年紐約市展開教科書內容的調查，1927 年芝加哥市也展開調查，最嚴重的是芝加哥市政府掌管中小學事務的官員被起訴，罪名是陰謀破壞學生的愛國主義和誤導學生的國家認同，芝加哥市長指控這種叛國教科書是英裔的陰謀，藉此將美國送回大英帝國。

在 1930 年代以前，大多數教科書都避談敏感的社會階級議題，因為這些社會階級不平等和經濟剝削議題與美國所標榜的民主政治與無限經濟機會相抵觸。但是經濟大蕭條 (Great Depression) 時讓美國人對經濟發展和資本主義有所檢討，其中由哥倫比亞大學教授 Harold Rugg 所撰寫的教科書受到最大的注目，他的書熱銷超過五百萬本，主要討論經濟不平等，批評金錢對政治的滲透，檢討領導人對階級的偏見，以及放任經濟政策的失敗，呼籲計劃性經濟的必要性 (鍾鴻銘，2006)。他也為廣大的勞工和中產階級在經濟蕭條時的奮鬥加以讚揚，希望能達成社會公平正義。這是中間偏左意識形態教科書，在大蕭條艱難時期有很大的共鳴，但到了 1939 年後，右翼勢力開始強力反擊，愛國團體指控他是反美國分子，經濟菁英批評它誇大資本主義的陰暗面，會讓美國學子對自由經濟體制產生錯誤的認知。由於抵制他的教科書的運動財力雄厚，成果也豐碩，他的銷量在 1940 年代大降，到了 1950 年代，幾乎完全消失在教科書市場。之後的教科書更引以為鑒，避談美國歷史的貧窮和階級矛盾議題，著重在稱頌美國的經濟發展。

#### 肆、結論

歷史教科書是國家思想教育的一環，涉及國家價值和共同記憶的傳播，是想像共同體的塑造的重要工具。見諸於美國歷史教科書，傳達給學生的不見得是關於過去的正確知識，而是傳播與作者的信仰和價值觀相符的印象 (Bryan, 1985)。美國歷史教科書表面上是歷史的爭議，其實深層的是美國南北之間的分歧，這個聯邦合眾國，強調為共同理想而結合，但是從開國便充滿矛盾。因此才會有制定憲法時的諸多妥協，包含大州與小

州的妥協，南方與北方的妥協，還有農業州與工業州的妥協。

在各種矛盾中，奴隸制是棘手且牽連最廣的問題。James Madison 早在制憲會議後便預言，美國的真正內在矛盾不再大州與小州的差異，而是在南方與北方的奴隸制度，這將是美國的一顆不定時炸彈。美國首批黑奴於 1619 年被進口至維吉尼亞，在整個英國統治的北美殖民地時期，奴隸制在 13 個殖民地都是合法的，獨立戰爭後，Vermont 在 1777 年第一個廢除奴隸制，1780 年賓州也廢奴，制憲大會時，55 名代表中，有 25 人是奴隸主人，而北方只剩下紐約及紐澤西還維持奴隸制。19 世紀初，表面上南北雙方對奴隸制各有立場，但相安無事，但隨著西部開發，勞力制度與產業競爭到了必須處理雙方對奴隸制度歧見的臨界點。

1860 年的內戰是美國各種矛盾的大爆發，本文檢視了南北兩方不同的史觀，雙方雖然各有堅持，但是在教科書上的共識上大致協調，這是教科書商現實的考量。偶有少數州會在教科書上出現較極端的說法，但是整體的制衡力量仍是實質且有效。

除了內戰的辯論外，英雄化問題、種族、宗教、與階級的紛爭也是歷史教科書的爭議所在。整體而言，這些爭議是意識型態、區域差異、州權爭取、聯邦體制，商業利益的各種交錯影響的產物。

美國其實是個意識形態根深蒂固，宗教性極強的國家（Pew Research, 2008），很多外國人透過大眾媒體或是影視娛樂認識美國，以為美國是各種前衛，異端，多元價值開放國家，但事實上，如果以同性戀的接受度來看，美國也僅有 16 個州加上華盛頓特區將同性戀婚姻合法，絕非電影、電視那般開放接受同性戀。

美國的新教徒信仰非常強勢，前述 2010 德州教科書爭議中，因 Tomas Jefferson 主張政教分離，就嘗試貶抑他的歷史地位。另外曾有位德州教育委員會成員主張，教科書必須清楚交代歐巴馬總統的中間名字是 Hussien，然而歐巴馬在白宮的官方名字只列出 H 縮寫，此舉顯然是德州的保守派都想藉此突顯歐巴馬與伊斯蘭教相關的聯想。這種意識型態加上宗教信仰的差異，都是理解美國教科書爭議所必須的認識。

## 參考書目

- 余英時，1976。《歷史與思想》。聯經出版事業公司。
- 李 焯，2006。〈沉重的教科書桎梏美國未來競爭力〉《華盛頓觀察》(<http://www.annian.net/show.aspx?id=18580&cid=9>) (03/22/14)。
- 黃仁宇，1993。《中國大歷史》。台北：聯經出版事業公司。
- 黃政傑、張嘉育，2007。〈美國教科書採用制度〉發表於台北市教師研習中心主辦「教科書選用、北北基一綱一本共辦基測論壇」。
- 陳明印，2004。〈美國中小學教科書採用制度研究——以加州、德州和佛州為例〉《國立編譯館館刊》32卷1期，頁2-31。
- 易中天，2012。《閒話中國人》。台北：馥林文化出版。
- 藍順德，2010。《教科書意識型態：歷史回顧與實徵分析》。台北：華騰文化。
- 鍾鴻銘，2006。〈H. Rugg 教科書爭議事件〉《教育研究集刊》52卷3期，頁103-39。
- Digitimes，2012。〈美國 K-12 教育市場邁入數位化，IT 廠商教科書市場商機露曙光〉([http://www.digitimes.com.tw/tw/rpt/rpt\\_show.asp?cnlid=3 &v=20120406-197&n=1](http://www.digitimes.com.tw/tw/rpt/rpt_show.asp?cnlid=3 &v=20120406-197&n=1)) (03/13/14)。
- Banks, James A, Barry K. Beyer, and Gloria Contreras. 1997. *United States: Adventures in Time and Place*. New York: Macmillan McGraw-Hill.
- Blight, David W. 2008. "The Theft of Lincoln in Scholarship, Politics, and Public Memory," in Eric Foner, ed. *Our Lincoln: New Perspectives on Lincoln and His World*, pp. 274-75. New York: Norton.
- Bryan, Robert. 1985. *History, Pseudo-history, Anti-history: How Public Schools Textbooks Treat religion*. Washington, D.C.: LEARN.
- Drehle, David Von. 2011. "150 Years after Fort Sumter: Why We're Still Fighting the Civil War." *Time*, April 16 (<http://content.time.com/time/magazine/article/0,9171,2063869,00.html>) (03/21/14)
- Garcia, Jesus, and Julie Goebel. 1985. "A Comparative Study of the Portrayal of Black Americans in Selected U.S. History Textbooks." *Negro Education Review*, Vol. 3, No. 4, pp. 118-27.
- Hutchins, Rachel D. 2011. "Heroes and the Renegotiation of National Identity in American History Textbooks: Representations of George Washington and Abraham Lincoln, 1982-2003." *Nations and Nationalism*, Vol. 17, No. 3, pp. 649-68.
- Moreau, Joseph. 2003. *Schoolbook Nation: Conflicts over American History Textbook from the Civil War to the Present*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- National Center for History in the Schools. 1996. "National Standards for History Basic Edition." (<http://www.nchs.ucla.edu/Standards/historical-thinking-standards-1>) (04/03/14)

- National Geographic. n.d. "Where Were the U.S. Presidents Born?" ([http:// education.nationalgeographic.com/archive/xpeditions/lessons/01/g35/presidents.html?ar\\_a=1](http://education.nationalgeographic.com/archive/xpeditions/lessons/01/g35/presidents.html?ar_a=1)) (04/05/14)
- Oliphant, Mary C. Simms. 1977. *The History of South Carolina*. River Forest, Ill.: Laidlaw Brothers.
- PBS. 2010. "Texas School Board Approves Controversial Textbook Changes." (<http://www.pbs.org/wnet/need-to-know/culture/texas-school-board-approves-controversial-textbook-changes/954/>) (03/22/14)
- Pew Research. 2008. *U.S. Religious Landscape Survey, Religious Affiliation: Diverse and Dynamic*. (<http://religions.pewforum.org/pdf/report-religious-landscape-study-full.pdf>) (07/28/14)
- Schwartz, B., and H. Schuman. 2005. "History, Commemoration, and Belief: Abraham Lincoln in American memory, 1945-2001." *American Sociological Review*, Vol. 70, No. 2, pp. 183-203.
- Sewall, Gilbert T., and Stapley W. Emberling. 1998. "A new generation of History Textbooks." *Society*, November/December, pp. 78-82.
- Sieff, Kevin. 2012. "Virginia 4th-grade Textbook Criticized over Claims on Black Confederate Soldiers." *Washington Post*, October 20 (<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2010/10/19/AR2010101907974.html>) (03/22/14)
- Smith, Anthony. D. 1999. *Myths and Memories of the Nation*. Oxford: Oxford University Press.
- Turner, Richard C., and John A. Dewar. 1973. "Black History in Selected American History Textbooks." *Educational Leadership*, Vol. 30, No. 5, pp. 441-44.

## Debate of American History Textbook: A Historical Review

Shun-jie Ji

*Assistant Professor, Graduate Institute of Futures Studies,  
Tamkang University, Tamsui, Taiwan*

### Abstract

The most significant debated issues of the American history textbook usually didn't arise with new findings from historians. Instead, it is a conflict under contending ideologies. This article is to review the textbook conflicts along with the history timeline. Major conflicting issues identified in this article include Civil War, over-herorization of specific figures, race, religion, and class. The last presentation of history on the textbook came through compromise among different interest holders of ideology, religion, region, state right advocates, union followers, and economic sector. Among them religious stance is the missing link for non-Americans to see through the debate. This article suggests the religious lens is good tool to comprehend this textbook issue.

**Keywords:** American Civil War, regional differences, North vs. South, state rights, economic interests of textbook